
TRADIZIONE

IMPRESE, ARTEFICI, STORIE E PASSIONI

E FUTURO

PRIMA EDIZIONE



realizzato da



in collaborazione con



con il finanziamento di





TRADIZIONE

IMPRESE, ARTEFICI, STORIE E PASSIONI

E FUTURO

PRIMA EDIZIONE

realizzato da



in collaborazione con



con il finanziamento di



Camera di Commercio
Napoli



IMPRESE, ARTEFICI, STORIE E PASSIONI

TRADIZIONE E FUTURO

evento realizzato da
FEDERPREZIOSI - CONFCOMMERIO

in collaborazione con
FOC Federazione Orafi Campani

con il finanziamento di
CAMERA DI COMMERCIO DI NAPOLI

progetto grafico e realizzazione
GOLDEN AGENCY

commissione tecnica
Vincenzo ADDATI
Luigi DE SIMONE
Flavio DINACCI
Roberto GIANNOTTI
Giovanni Giuseppe LANFRESCHI
Steven TRANQUILLI

FEDERPREZIOSI - CONFCOMMERIO
Via Re Tancredi, 8
00162 Roma
Tel: 06 4404105
Fax: 06 44251229
www.federpreziosi.it

FEDERAZIONE ORAFI CAMPANI - FOC
Piazza Salvo D'Acquisto, 32
80134 Napoli
Tel: 0815518388
Fax: 0815515019
www.federazioneorafa.com



Una tradizione artigiana ultracentenaria che si tramanda nelle strette vie del cuore pulsante di Napoli. L'eccellenza orafa napoletana rappresenta un driver fondamentale del terziario all'ombra del Vesuvio, grazie all'impegno e alla capacità di fare rete dei maestri ar-

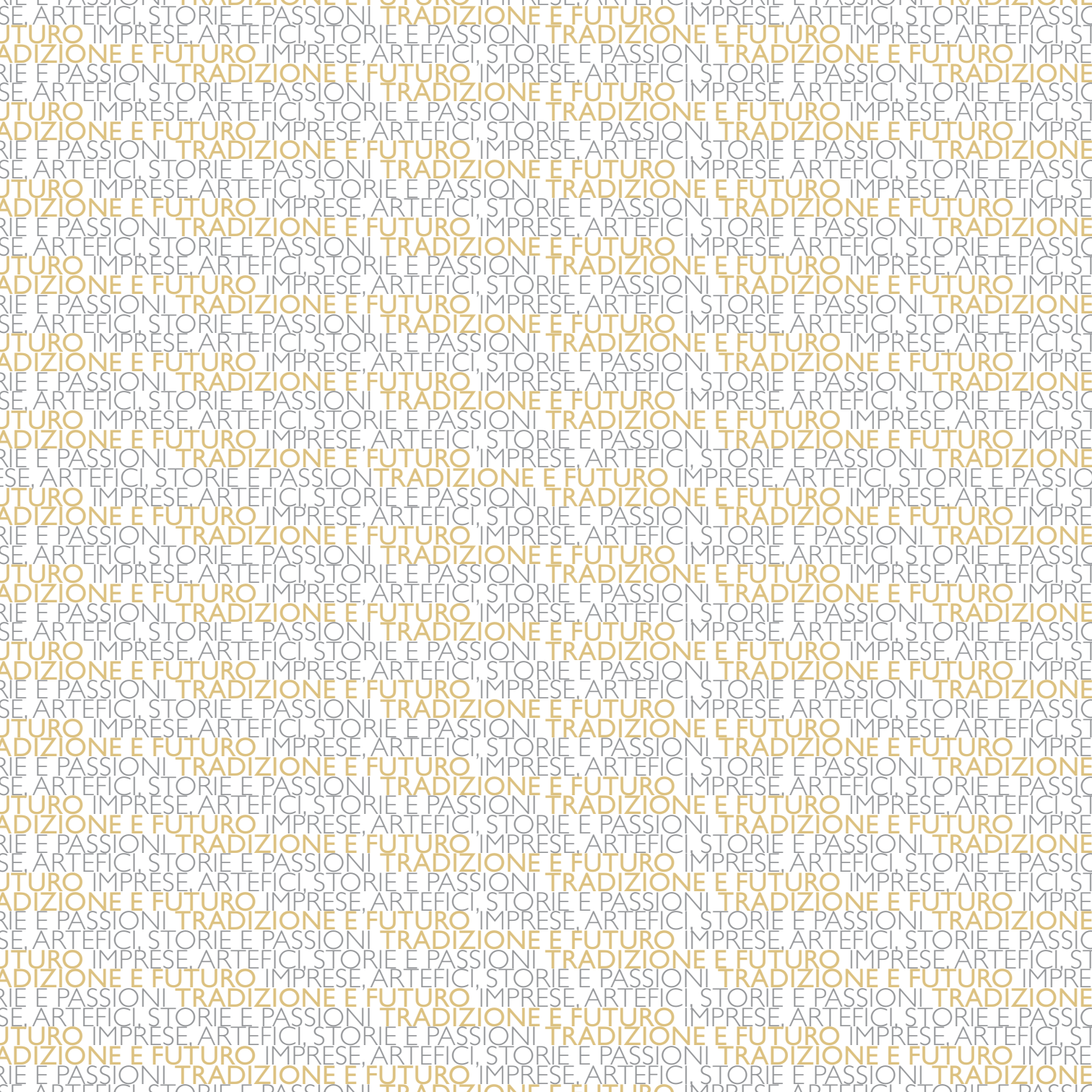
tigiani e dei commercianti riuniti soprattutto dalla gran voglia di tramandare l'arte di trasformare le preziose materie prime in gioielli unici e ammirati in tutto il mondo.

Grazie all'impegno anche nella formazione, oggi questa tradizione è nelle abili mani di tanti giovani che hanno deciso di tenere alto il nome della scuola di oreficeria napoletana, nonostante i venti di crisi che soffiano ancora forti in tutti i settori della nostra economia.

Un grazie sentito a nome della Camera di Commercio di Napoli, sento di rivolgere agli organizzatori tutti di questo evento che premia l'impegno e l'indiscusso valore dell'artigianato orafa di casa nostra.

Maurizio Maddaloni

presidente CAMERA DI COMMERCIO DI NAPOLI





Da sempre un gioiello entra nella nostra vita.

Stringe un patto di fedeltà, fa scintillare una nascita, incorona una vanità, realizza un piccolo grande sogno.

Ce lo racconta la storia fatta di tanta magia, tanta maestria ma af-

finché vero gioiello sia... deve esserci un orafo e non solo in senso lato.

Sia esso artigiano, fabbricante o gioielliere è influente. Ognuno, nell'ambito dei propri ruoli, contribuisce a valorizzare il gioiello, che non è solo la sapiente fusione dei materiali più preziosi, ma soprattutto rappresenta il connubio tra arte e cultura.

Un rapporto, questo, di inestimabile valore, che ha dato vita nel nostro Paese e nel mondo intero, alla nobile storia del gioiello italiano, di cui gli operatori partenopei hanno scritto le pagine più significative, contribuendo a valorizzarlo in ogni dove.

Una valorizzazione che passa, inevitabilmente, dal talento e dall'abilità anche delle figure di maggior risalto dell'intero panorama partenopeo e campano che, in questa prima edizione della manifestazione organizzata in collaborazione con la Camera di Commercio di Napoli e la Federazione Orafi Campani, abbiamo ritenuto essere meritevoli non solo di una particolare menzione ma di un riconoscimento della nostra stessa comunità per quanto hanno saputo esprimere nell'ambito della loro imprenditorialità.

Un lavoro non certo facile per la pluralità di imprese presenti sul territorio e, quindi, di imprenditori impegnati a gestirle, che ogni giorno, con grande professio-

Giuseppe Aquilino

presidente FEDERPREZIOSI - CONFCOMMERCIO

about

Federpreziosi, attraverso il sistema Confcommercio-Imprese per l'Italia, promuove e tutela le Imprese orafe, gioielliere, argentiere ed orologiaie associate. Federpreziosi è un vero e proprio network, composto da 40 Associazioni Provinciali e 4 Associazioni Regionali, che si prefigge non solo un'opera di tutela sindacale dei legittimi interessi delle imprese rappresentate, ma un'azione tendente alla crescita in termini di professionalità del singolo operatore, in un continuo confronto con un mercato in costante evoluzione. Un mercato in cui - complice un reiterato proliferare di iniziative legislative, fiscali e amministrative - si impone sempre più un'azione di tutela e di rappresentanza delle istanze delle imprese associate, non solo nei confronti delle istituzioni

pubbliche e private, ma delle organizzazioni politiche, sociali, economiche e sindacali sia nazionali sia internazionali. Federpreziosi salvaguarda gli interessi degli Associati sviluppando e fornendo servizi in materia legale, fiscale, tecnico-economica, e per tutto ciò che attiene lo sviluppo e lo svolgimento dell'attività. Federpreziosi è un luogo privilegiato d'incontro in cui le aziende del settore possono discutere e trovare risposta alle problematiche quotidiane e organizzare interventi di tutela della categoria. Attraverso Federpreziosi ogni imprenditore si sente parte integrante di un sistema di rappresentanza evoluto, in grado di soddisfare qualsivoglia richiesta in termini di tutela e salvaguardia dell'impresa.

nalità e amore per il proprio lavoro, contribuiscono a mantenere vitale il comparto, vera e propria eccellenza del Made in Italy.

Con questi presupposti è nata, dunque, l'idea, di identificare, premiare e soprattutto promuovere le singole eccellenze che si sono distinte nei vari campi: dall'internazionalizzazione, all'innovazione tecnologica, alla capacità di comunicare le proprie peculiarità, nonché all'applicazione concreta dei parametri legati alla responsabilità sociale d'impresa, passando per la valorizzazione di quelle risorse interne, che definire il nostro patrimonio è poca cosa, tenendo conto anche di coloro che nel 2015 celebreranno le nozze d'argento e d'oro con il settore.

È questo, dunque, un appuntamento denso di significati, non solo per i premiati, ma per tutti noi che facciamo parte di un comparto - quello orafo, gioielliero ed argentiero - capace di raccogliere, e il più delle volte vincere con largo vantaggio, le sfide di un mercato che i più illuminati definiscono "globale" e di dare grandi soddisfazioni e l'orgoglio, e qualche volta anche la vanità, di appartenere a un settore così vivace e, consentitemi, "brillante".



Abbiamo accolto con entusiasmo la proposta pervenutaci dalla Federpreziosi-Confcommercio di dedicare una giornata celebrativa al mondo orafo campano, poiché esso rappresenta tuttora una delle eccellenze del sistema imprenditoriale della Campania e della provin-

cia di Napoli in particolare.

Nonostante la crisi abbia inferto colpi durissimi, le cifre del settore ci danno l'esatta misura di un comparto vitale in tutte le sue componenti : circa 2.300 aziende sparse su tutto il territorio regionale, di cui 1400 di vendita al dettaglio, 150 grossisti e circa 700 aziende di produzione ed indotto (incastonatori, lucidatori, cesellatori, etc.) tra artigiane ed industriali per un fatturato complessivo di oltre 2 miliardi di Euro.

Se il comparto produttivo è riuscito ad agganciare la ripresa dell'export orafo - in Italia cresciuto del 7% nel 2013 - il settore commerciale è ancora in sofferenza a causa della perdurante crisi dei consumi, con un calo complessivo delle vendite che negli ultimi 5 anni è arrivato a sfiorare il 40% di media.

Anche quando finalmente riagganceremo la ripresa, è prevedibile che i comportamenti dei consumatori non saranno più gli stessi di prima : essi sono diventati estremamente selettivi in questi ultimi anni e probabilmente lo rimarranno, privilegiando i prodotti più originali e distintivi in termini di immagine e design e con il rapporto qualità/prezzo percepito come più favorevole.

Le aziende vincenti saranno quelle che sapranno posizionarsi al meglio in questo trend, sia nell'ambito della produzione che del commercio.

Per il settore produttivo, le opportunità di crescita per i prossimi anni continueranno a venire perlopiù dal-

Roberto de Laurentiis

presidente FEDERAZIONE ORAFI CAMPANI

about

La Federazione Orafi Campani, aderente alla Confcommercio-Imprese per l'Italia, con oltre 500 aziende associate appartenenti a tutte le categorie del mondo orafo (dettaglianti, grossisti, produttori, artigiani), è la più numerosa organizzazione di rappresentanza del settore orafo in Campania. La F.O.C. cura la tutela sindacale degli interessi e delle istanze del settore a tutti i livelli istituzionali, ed inoltre offre assistenza e consulenza specializzata alle singole imprese, particolarmente in materia legale, amministrativa, di accesso al credito ed ai finanziamenti agevolati. La F.O.C. cura la formazione

e l'aggiornamento dei giovani, degli imprenditori e dei loro collaboratori : dal 2002 ad oggi ha organizzato corsi e seminari sulla gemmologia, sulle novità legislative, sul marketing di settore, sulle norme di sicurezza del lavoro, sulle tecniche in oreficeria.. Particolare attenzione è riservata all'accesso al credito : tramite speciali convenzioni con primari istituti bancari oppure attraverso i Consorzi Fidi legati al mondo Confcommercio, la Federazione consente agli associati di ottenere condizioni di favore negli strumenti bancari e tassi inferiori a quelli di mercato. Gli uffici della Federazione

l'estero, da mercati emergenti come Cina, India e Brasile oppure dall'area del Golfo. Perciò occorre incrementare ulteriormente il tasso di internazionalizzazione delle nostre imprese, già elevato in alcuni contesti storicamente vocati all'export, come il settore del Corallo.

Per tutti, fabbricanti e commercianti, vale l'imperativo dell'innovazione, intesa come ricerca di nuovi prodotti, utilizzo massiccio delle potenzialità della rete e delle tecnologie informatiche, e, specie nell'ambito del commercio al dettaglio, l'ampliamento e la personalizzazione dei servizi offerti alla clientela.

Per questi motivi, nell'ambito dell'iniziativa dedicata alle eccellenze orafe del nostro territorio, abbiamo voluto dare particolare enfasi ai temi dell'internazionalizzazione e dell'innovazione, individuando alcune esperienze significative che potranno essere di modello all'intero comparto.

Naturalmente abbiamo voluto anche valorizzare la storicità e la continuità del settore e perciò abbiamo posto in evidenza alcune aziende storiche e dei rappresentanti dell'artigianato artistico.

Le scelte effettuate, frutto del lavoro di una commissione rappresentativa delle varie realtà orafe, non sono naturalmente esaustive : esse rappresentano solo, per così dire, l'evidenziazione di alcuni "modelli" che ben rappresentano la varietà e la qualità del settore orafa a Napoli ed in Campania.

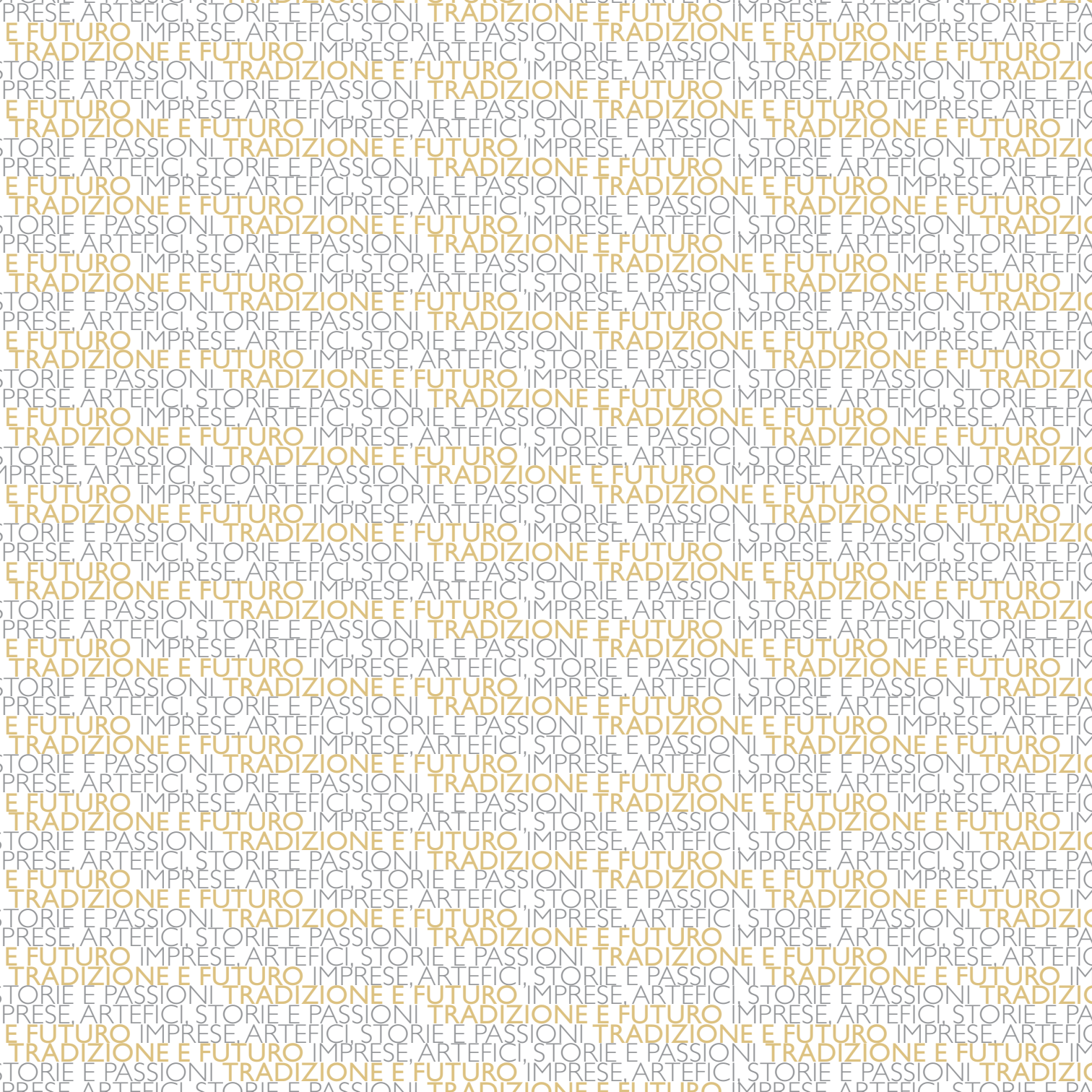
Non poteva mancare un riconoscimento a chi è stato vittima diretta della criminalità, per ricordare a tutti che il nostro settore più di altri vive sotto la costante minaccia della violenza criminale.

sono quotidianamente a disposizione dei soci per affrontare e risolvere insieme, con consulenze personalizzate, tutti i problemi legali, amministrativi ed aziendali che si manifestano durante l'attività. La Federazione ha realizzato la Guida normativa al settore orafa, unica raccolta organica finora realizzata con tutte le leggi e le disposizioni normative concernenti il settore orafa, e recentemente ha pubblicato il volume "Pietre Preziose",

contenente tutte le norme internazionali sul commercio delle gemme. La F.O.C. opera per la sicurezza delle imprese attraverso il dialogo costante con le Forze dell'Ordine e specifiche iniziative, come il "Protocollo d'intesa Videoallarme Antirapina", il quale, sottoscritto dal Ministero dell'Interno e dalle Organizzazioni imprenditoriali, mira a mettere in rete i sistemi di sorveglianza delle aziende con le centrali delle Forze dell'Ordine.

LE CATEGORIE PREMIATE

INTERNAZIONALIZZAZIONE
INNOVAZIONE TECNOLOGICA
COMUNICAZIONE E IMPRESA
RESPONSABILITÀ SOCIALE
IMPRESE CON ALMENO 50 ANNI DI ATTIVITÀ
IMPRESE CON ALMENO 25 ANNI DI ATTIVITÀ
PASSAGGIO GENERAZIONALE
DA DIPENDENTE A IMPRENDITORE
ARTIGIANATO ARTISTICO E TRADIZIONALE
IMPRENDITORI VALOROSI
DIPENDENTE CON ALMENO 25 ANNI DI SERVIZIO



internazionalizzazione

ASSEGNATO A IMPRESE CHE ABBIANO SAPUTO
INSERIRSI SUI MERCATI INTERNAZIONALI CON
RISULTATI PARTICOLARMENTE SIGNIFICATIVI E TAL
DA COLLOCARSI COME PUNTO DI RIFERIMENTO
SIA INCREMENTANDO LE ATTIVITÀ DI
ESPORTAZIONE VERSO MERCATI TRADIZIONALI
SIA AFFERMANDOSI SU NUOVI MERCATI

i premiati

ASCIONE
AURI TEMPORE
COSCIA
ENZO LIVERINO 1894
MATTIA MAZZA
ROVIAN
RAJOLA

ASCIONE

Torre del Greco 1855



Angiporto Galleria Umberto I, 19 - Napoli
www.ascione.it

Da 160 anni la Azienda Ascione rappresenta la forza di una tradizione maturata nel solco di una continuità familiare mai interrotta. È la più antica e fra le più rinomate manifatture di Torre del Greco nella lavorazione del corallo, del cammeo, della madreperla e delle pietre dure. Le origini risalgono agli ultimi anni del regno di Ferdinando II di Borbone, e al 1855 quando Giovanni Ascione, figlio dell'armatore di coralline Domenico, volle avviare una propria attività industriale legata al corallo.

Azienda internazionale per vocazione, riceve il suo primo riconoscimento ufficiale alla originalità ed alla finezza della produzione della Casa nel 1865, con l'assegnazione della medaglia d'oro in occasione dell'Esposizione Internazionale di Oporto. Da allora premi, medaglie, riconoscimenti si sono susseguiti numerosi nelle esposizioni nazionali e internazionali.

Divenuti fornitori, dopo l'Unità d'Italia, della Famiglia Reale, gli Ascione ottennero il privilegio di fregiare il marchio delle insegne di Casa Savoia, con due diversi brevetti del 1875 (sotto Vittorio Emanuele II) e del 1905 (con Vittorio Emanuele III). Ancora oggi sono fornitori di importanti dinastie familiari internazionali e nel ramo dell'arte sacra realizzano oggetti unici. La ricerca di nuovi stili e tecniche, consentì alla Casa Ascione di allestire un catalogo ricco e personalizzato di creazioni recanti il prestigioso marchio orafo "5 * NA".

A Napoli, di fronte al Teatro di San Carlo, al secondo piano dell' Angiporto della Galleria Umberto I, c'è il Museo Aziendale e lo Showroom: centro di elaborazione di gioielli unici e di promozione delle linee commerciali dell'azienda, luogo di eventi e di internazionalizzazione.

Nel 2008 è nata, inoltre, la Giovanni Ascione onlus che promuove la conservazione e la valorizzazione dell'artigianato artistico d'eccellenza italiano.

AURITEMPORE

di Sorbino Annamaria



Auri Tempore nasce alla fine degli anni 80, fondata dai coniugi Castaldo, i quali mettendo tutto il loro impegno e capacità diventano nel giro di pochi anni un punto di riferimento nella regione dove trovare qualità ed innovazione.

Con il passare degli anni fanno acquisizioni importanti ed iniziano a collaborare con le aziende più in voga nel mercato del gioiello nazionale ed internazionale, cominciando anche a coltivare la passione per il disegno e la creazione di alta gioielleria diventando partner esclusivo prima della DTC e poi della Royal Diamond.

Nel 1999 nasce il secondo punto vendita all'interno de Le Porte di Napoli, una gioielleria d'impronta classica, così come quella già esistente, ma in un contesto all'avanguardia e molto frequentato.

In questi anni entrano a far parte dell'azienda i figli che, mantenendo la stessa linea guida dei genitori, oltre a continuare il commercio di famiglia si dedicano all'incremento della progettazione e della realizzazione di alta gioielleria allargando il loro operato all'estero, in particolar modo in Medio Oriente, partecipando ai principali eventi fieristici del settore.

Oggi Auri Tempore è una realtà consolidata, partner di selezionate aziende che condividono la stessa filosofia per l'alta qualità, l'originalità delle creazioni orafe e l'innovazione, fondamenti su cui l'azienda si basa da quasi trent'anni.

Corso Alcide De Gasperi, 125 - Afragola (NA)
www.auritempore.it

COSCIA



È nel 1919 che inizia il successo commerciale della famiglia Coscia, dapprima con la lavorazione di pregiati cammei e coralli e, successivamente, a partire dagli anni '60, con la commercializzazione delle qualità più importanti di perle coltivate australiane, tahitiane e giapponesi. Attività ampliata e consolidata, negli ultimi vent'anni, da Giancarlo Coscia che, affidandosi a maestri orafi, rinomati designer e validi consulenti, è riuscito ad esaltare il fascino dell'artigianalità italiana e a interpretare in chiave moderna la classica gioielleria con perle, attraverso una semplice combinazione di tradizione ed evoluzione.

Una proposta ampia e variegata che coniuga materiali ricercati e know how, design accattivanti ed estro artigianale, cura del dettaglio ed esclusività, esaltati dalla qualità pregiata delle perle coltivate e dalla preziosità dei diamanti. Gioielli semplici ed essenziali si alternano a pezzi unici e sofisticati in una collezione studiata e di grande personalità, che sia un easy look da giorno o una ricercata eleganza da sera, per una donna versatile, moderna, che vuole essere alla moda, senza rinunciare allo stile.

Coscia da anni è presente nelle più prestigiose fiere del settore nel mondo: VicenzaOro, Baselworld, Hong Kong Gem&Jewellery Show, e si pregia di essere membro di una della più importante Associazione di perle in Giappone: Japan Pearl Exporters' Association.

La sede operativa di COSCIA si trova nel moderno centro direzionale "Il Tan" a Marcianise (CE) mentre si conservano laboratori storici nel distretto di Torre del Greco (NA).

ENZO LIVERINO 1894



L'antica e celebre azienda "Liverino" nasce alla fine dell'800, portata avanti dal Cavaliere del Lavoro Basilio Liverino che, con spiccata intelligenza, intraprendenza e soprattutto passione per il corallo, ha reso l'oro rosso famoso in tutto il mondo.

Più di 1.000 esemplari scultorei e di gioielleria in corallo e pietre dure sono esposti nel museo di famiglia. Dalla tradizione della "Liverino" nasce la Enzo Liverino srl gestita da Vincenzo e coadiuvata dai figli Basilio e Andrea, che continuano con la stessa intraprendenza a produrre e commercializzare in tutto il mondo opere artistiche di alta gioielleria con medesimo amore e i medesimi successi.

MATTIA MAZZA



La Mattia Mazza nasce agli inizi del '900 dalla passione che da secoli lega il corallo a Torre del Greco. Da allora sono passati più di cento anni e quattro generazioni si sono succedute alla guida di uno dei nomi storici nel campo della produzione del corallo, generazioni che hanno saputo aggiungere elementi innovativi ad un'attività che affonda le sue radici nella tradizione. Per questo motivo l'oro rosso in tutte le sue forme e colori è stato e sarà sempre al centro dell'attività aziendale.

“Corallo ma non solo”: la Mattia Mazza, infatti, ha ampliato continuamente i suoi orizzonti commerciali, sia nel campo delle materie prime, sia in quello dei prodotti finiti. Le perle, dalle Akoya alle Fresh Water, hanno da sempre affiancato il corallo come core business dell'azienda.

E poi il turchese, la madreperla, l'ambra, senza dimenticare i cammei, alta espressione dell'artigianato artistico, tutti quei materiali tipici della produzione orafa torrese.

L'evoluzione dell'attività ha portato tutti questi materiali a diventare l'essenza delle creazioni di Mattia Mazza. Gioielli caratterizzati dalla tradizione, ma anche da una ricerca continua di soluzioni innovative nelle linee e nei materiali utilizzati. Nascono così le collezioni di gioielleria e oreficeria cui, negli ultimi anni, si è affiancata una ricca linea di bijoux.

Semilavorati e prodotti finiti, ma soprattutto “servizio al cliente”, diventato la parola d'ordine per tutto, fin dalle piccole cose, perché “sono proprio le piccole cose che fanno la differenza”.

ROVIAN

Gioielli Italiani



Dal 1970, Rovian Gioielli Italiani dà forma a monili autentici che vedono protagonisti coralli e cammei abbinati a pietre preziose, oro o platino.

Piccole sculture à porter, plasmate a mano in Italia, ma conosciute dalle donne più raffinate di ogni angolo del globo. Il corallo è da sempre nel DNA dell'azienda: il "codice corallino", poi approvato da Re Ferdinando di Borbone, porta la firma degli antenati della famiglia Ratiola, che oggi continua a lavorare con cura, nei laboratori di Torre del Greco, coralli del Mar Mediterraneo (*corallium rubrum*) e asiatici (*corallium japonicum*, *elatus* e *secundum*).

Tutto parte dai bozzetti realizzati dall'ufficio stile o, su commissione, dai clienti: brand della moda e di alta gioielleria o aziende orafe dei distretti di Valenza, Vicenza e Idar - Obenstein. Disegni che vengono poi affidati agli incisori, che realizzano gioielli con cammei in conchiglia (*cassis madagascariensis* e *rufa*) e in corallo, per lo più cerasuolo (*elatus*).

Via Enrico De Nicola, 25 - Torre del Greco (NA)
www.rovian.it

RAJOLA



Viale dei Pini, 3 - Torre del Greco (NA)
www.rajola.it

Nata a Torre del Greco nel 1926 per la lavorazione del corallo, circa 30 anni fa, con una coraggiosa intuizione, come prima azienda orafa meridionale ha inaugurato una filiale a Milano, ed oggi la Rajola senza rinnegare la terra d'origine, vive con entusiasmo l'avventura del Tarì dove ha trasferito la Direzione Commerciale Italia.

L'azienda cura il mercato estero direttamente con la sua rete personale di agenti di vendita e con la presenza nelle fiere internazionali: sono nell'ultimo anno, infatti, ha partecipato a ben 16 eventi. La partecipazione diretta consente così alla Rajola di intuire ed adeguare l'offerta alle domande specifiche nel migliore dei modi.

Nei laboratori di Torre del Greco si disegnano e producono le collezioni di domani, coadiuvati anche dall'uso nuovi materiali e tecnologie senza però mai perdere di vista l'artigianalità e la tradizione.

Nascono così - seguiti dalla progettazione alla realizzazione - i gioielli Rajola, tutti originali e tutti accompagnati da un certificato di garanzia e da un packaging personalizzato. Ogni gioiello Rajola è realizzato con materiali di primissima qualità.

innovazione tecnologica

ASSEGNATO A IMPRESE CHE ABBIANO
CONSEGUITO RISULTATI RILEVANTI
NELL'INNOVAZIONE DI PRODOTTO E/O DI
PROCESSO, O PER AVER OTTENUTO SIGNIFICATIVI
RICONOSCIMENTI DA ORGANISMI ACCREDITATI

i premiati

BY SIMON
ILARIA MAININI
PALMART

BYSIMON

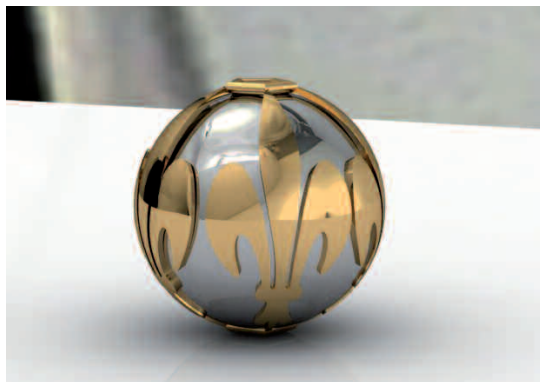


La storia di By Simon affonda le sue radici fin nel 1970, quando la famiglia Simeone muove i primi passi nel settore dell'argento. Nel tempo ha potenziato la capacità di coniugare tradizione e tecnologia, forme e colori, materiali e design.

Garantire la massima soddisfazione del cliente è l'impegno del lavoro quotidiano dello staff, dove la qualità è data dal perfetto equilibrio tra product, price e servizio che fonda su quattro cardini: stile distintivo, prodotti unici, concept aziendale avanzato e servizio puntuale. Gran parte dei gioielli BYS BYSIMON è ancora hand-made, molti passaggi come l'incastonatura e la spazzolatura vengono fatti a mano da maestri orafi che provvedono a ridurre al minimo l'impatto ambientale delle produzioni, che si alternano tra argento e ottone.

La BYSIMON espone periodicamente nei più importanti saloni fieristici di settore: Milano, Vicenza, Hong-kong Dubai e Las Vegas, solo per citarne alcuni, e trova la sua naturale collocazione all'interno del Consorzio il Tarì, il più grande Centro Orafo del Mezzogiorno.

ILARIA MAININI DESIGN



Ilaria Mainini, laureata in Disegno industriale della moda presso la facoltà di Architettura della Seconda Università di Napoli, si è specializzata in progettazione CAD del gioiello e prototipazione CAM. L'azienda "Ilaria Mainini design" nasce nel 2011 ed è collocata all'interno del Consorzio Antico Borgo Orefici, si occupa della progettazione CAD/CAM del gioiello. Idea nuove collezioni o singoli oggetti per le gioiellerie e privati, realizza le bozze del cliente o le idee del cliente trasformandole in 3D.

Attraverso il CAD c'è la possibilità di eseguire delle correzioni in una qualsiasi parte del progetto orafico senza dover ricostruire tutto il modello tridimensionale da zero, con un notevole vantaggio competitivo sia in termini di riduzione dei tempi di progettazione sia nell'aumento della qualità.

Una volta terminata la fase di progettazione ed ottenuto il modello tridimensionale è possibile creare il modello fisico in resina fondibile o gommabile mediante l'utilizzo della stampante 3D. È quindi possibile produrre un anello o un ciondolo aventi le dimensioni che tengano già conto dei ritiri del materiale in funzione del particolare processo di produzione usato e con gli spessori esatti al fine di ottenere un modello leggero e di elevata fattura.

PALMART



store e-bay: www.palmart.eu
sito ufficiale: www.palmart.it

Palmart nasce nel 2013 da un'idea di Gaetano Palma che parte da una conoscenza commerciale ventennale nel settore della vendita di gioielli anche sfruttando il background dell'esperienza familiare nel settore dal 1960 e crea un'azienda di vendite on line di gioielleria, dopo una attenta analisi del mercato di riferimento per carpire esigenze, opportunità e orientamento.

La presenza sul mercato telematico avviene attraverso l'utilizzo di un sito web e di una piattaforma ebay dove nel corso di soli due anni si sono ottenuti oltre 800 feedback tutti positivi. Tale risultato è ottenuto grazie ad una cura minuziosa delle esigenze del cliente finale nonostante l'apparente "freddezza" ed "impersonalità" che la vendita telematica comporta.

Per ciò che concerne eBay, si utilizza un template inserito nel sistema di commercio elettronico madre che aumenta la visibilità e la qualità dell'offerta al fine di differenziarsi al meglio dalla concorrenza e di presentare nel migliore dei modi un gioiello, per comunicare la propria professionalità e trasmettere fiducia nel potenziale acquirente.

I risultati ottenuti incoraggiano ad auspicare nel medio periodo un aumento delle vendite anche con l'ausilio di nuove piattaforme di commercio elettronico come ad esempio amazon e simili investendo pertanto ancora nell'idea al fine creare un'azienda solida e conosciuta nel mercato internazionale.

comunicazione e impresa

ASSEGNATO A IMPRESE CHE ABBIANO
SVILUPPATO LA PROMOZIONE DEL PROPRIO
PRODOTTO ATTRAVERSO UN SIGNIFICATIVO,
QUALIFICATO E INNOVATIVO PROGETTO DI
COMUNICAZIONE

i premiati

MEDIAS COMUNICAZIONE
PREZIOSA MAGAZINE

MEDIAS ITALIA



Medias Italia è una struttura di consulenza, nata nel 1997 dall'unione di diverse professionalità nel settore della comunicazione aziendale, con particolare attenzione alle arti visive applicate.

Partendo dall'osservazione del mercato, con i suoi costanti trend e le sue mutevoli mode, la struttura analizza i risultati delle ricerche per pianificare programmi integrati di comunicazione.

Medias è, quindi, orientata al servizio dei clienti agendo su due distinte aree:

- l'advertising, strettamente intesa e dinamicamente interpretata, attraverso lo studio e la realizzazione di campagne pubblicitarie, artworks grafici ed editoriali, produzioni televisive e multimediali;
- l'organizzazione di eventi speciali, sales & store promotion, pubbliche relazioni, ufficio stampa e direct marketing.

Da circa 13 anni Medias segue, tra gli altri, lo sviluppo e l'immagine della maison Roberto Giannotti, che negli anni si è rivelata leader di mercato, costruendo percorsi di comunicazione innovativi e di successo.

PREZIOSA MAGAZINE

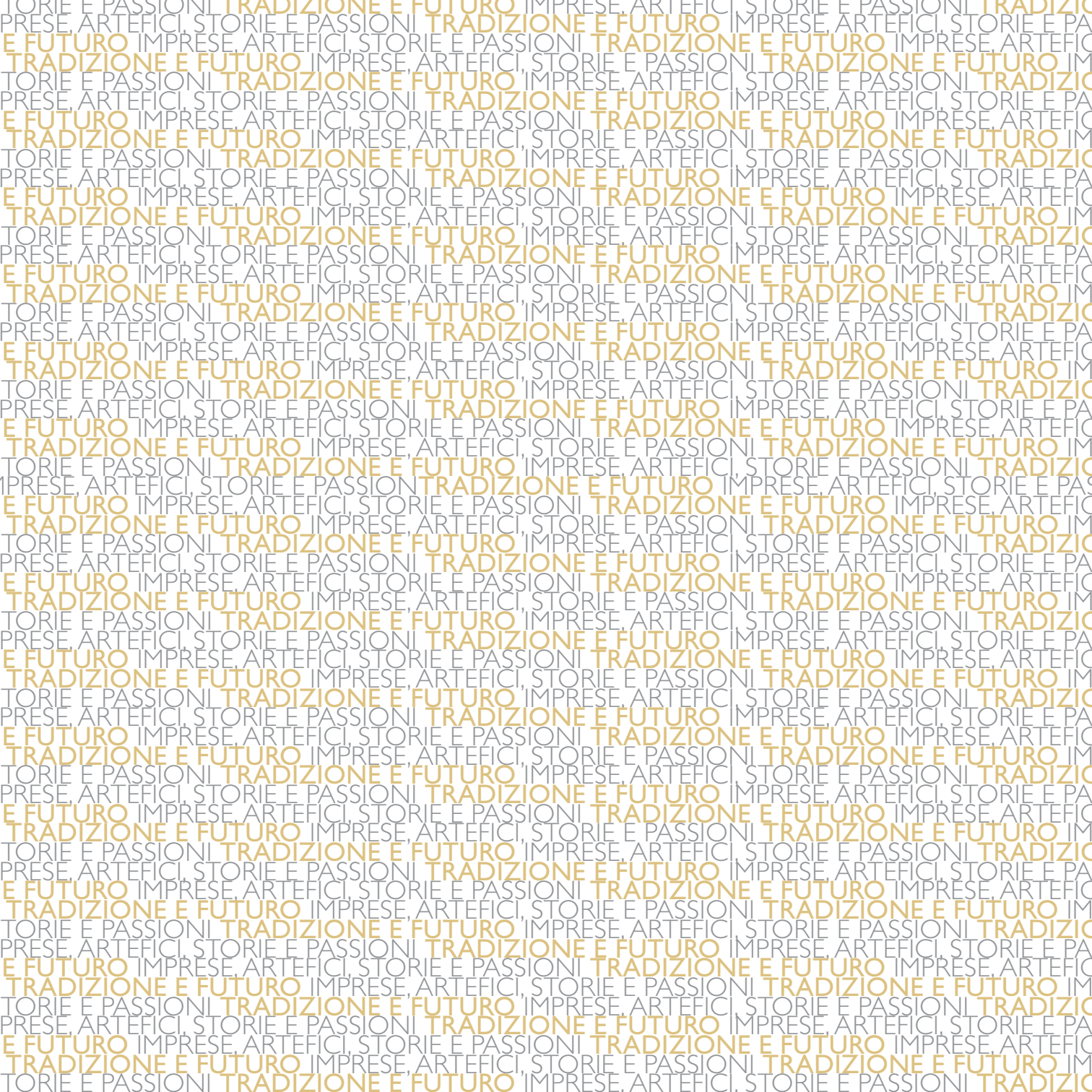


Preziosa Magazine è la rivista edita da Golden Agency dedicata al mercato della gioielleria, dell'orologeria e del bijou, realizzata in collaborazione con Federdettaglianti. La sua presenza è radicata sul territorio nazionale e sempre più riconosciuta su quello estero, grazie ad una distribuzione di 25.000 copie alle principali gioiellerie di tutta Italia (in abbonamento gratuito), in fiere nazionali e estere, nelle edicole internazionali di oltre 20 Paesi*, nelle edicole di aeroporti e stazioni, in concept store e nelle principali edicole cittadine, negli alberghi "over the top" delle principali città d'affari e turistiche d'Italia. Preziosa Magazine si offre come guida attenta e aggiornata sulle aziende, sulle tendenze, sugli stili, sui prodotti, i trades, mostre ed eventi. Grande spazio è dedicato anche al design.

Gli articoli sono curati da giornalisti e da esperti del settore e i servizi fotografici concorrono a diffondere un'immagine vincente dei brand e dei prodotti.

Preziosa Magazine è presente alle principali fiere di settore nazionali ed estere con un proprio corner ed uno staff giornalistico che garantisce una maggiore e più aggiornata veicolazione delle informazioni.

Preziosa Magazine è inoltre un punto di riferimento del settore orafa anche sul web. Il suo portale è aggiornato in tempo reale e vanta circa 3000 contatti gioiellieri. Uno strumento importante associato al web è la Notizia del Giorno: una newsletter quotidiana inviata ad una mailing list di oltre 12.000 indirizzi.



responsabilità sociale

ASSEGNATO A IMPRESE CHE SI SIANO
PARTICOLARMENTE DISTINTE PER L'IMPEGNO
NEL MIGLIORAMENTO DELLA QUALITÀ DI VITA
DELLA COMUNITÀ CON PARTICOLARE
RIFERIMENTO ALL'AMBIENTE, ALLA SICUREZZA E
SALUTE SUL LAVORO, AL SOSTEGNO DI EVENTI
IN CAMPO SOCIALE, ALL'ADOZIONE DI CODICI
ETICI DI CONDOTTA

i premiati

FONDAZIONE S. GIUSEPPE MOSCATI
PAOLO MINIERI
MUSEO DEL TESORO DI SAN GENNARO
PAVIÈ

FONDAZIONE S. GIUSEPPE MOSCATI



Padre Massimo Rastrelli

www.antiusuramoscati.it

Nato a Portici, Padre Massimo Rastrelli, Presidente della Fondazione S. Giuseppe Moscati di Napoli e della Consulta Nazionale delle Fondazioni Antiusura d'Italia, abbraccia l'Ordine dei Padri Gesuiti e diventa sacerdote nel 1958. Ha insegnato Filosofia e Religione nei Licei di Napoli e di Pescara. Superiore della Comunità dei PP. Gesuiti a Pescara, ha aperto un pensionato per gli universitari ed una scuola serale gratuita. È stato chiamato in Francia, Inghilterra, Spagna, Stati Uniti, Giappone, Australia, a Hong Kong, Singapore, nelle Filippine, a Taipei, in Argentina, in Brasile e in Canada. È stato uno degli ispiratori del movimento di "Medjugorje"; dal 1983 al 1990 ha espletato la funzione di esperto nel raccordo tra fatti, popolo ed autorità Ecclesiastiche fino ai gradi più alti.

Dall'Ottobre 1988 al 1999 è stato Parroco nella Chiesa dell'Immacolata al Gesù Nuovo di Napoli, dando al suo compito pastorale un indirizzo a forte valenza sociale.

Ha progettato, organizzato e costituito la Fondazione Antiusura San Giuseppe Moscati di Napoli, che è stata assunta a modello dalle altre 26 Fondazioni Antiusura oggi operanti in Italia. Padre Rastrelli ha ispirato, chiesto, ed ottenuto la Legge 108/96, che ha il merito di essere la prima Legge Antiusura d'Italia.

All'interno della Fondazione operano e collaborano oltre 100 esperti, specie nel campo bancario, finanziario e legale, tutti volontari a titolo gratuito. La Fondazione Antiusura San Giuseppe Moscati di Napoli risponde alla ingente domanda di prestito antiusura. Essa promuove la cultura antidebito ed accompagna i suoi beneficiari per indurli all'uso responsabile del danaro. Persegue in tal modo la salvezza economica di persone, di famiglie e di piccole imprese. E nel contempo consegue, di fatto, concreti effetti di reale nuova evangelizzazione. La forza specifica della Fondazione, difatti, è la capacità di promuovere la cristiana solidarietà economica, in modo da dotarsi di capitali propri per poter garantire con danaro i bisognosi. La Fondazione, con le sue Sezioni distaccate, opera anche ad Avellino, Benevento, Cava dei Terreni - Amalfi, Nocera Inferiore Samo e Salerno.

PAOLO MINIERI



Paolo Minieri

Paolo Minieri, laureato in Lingue e Letterature Straniere Moderne con tesi in Geografia Politica ed Economica sull'utilizzo delle risorse minerarie in Egitto, lavora dagli anni Ottanta nel settore delle materie prime, dei siti minerari gemmiferi e delle pietre preziose. Diplomato all'IGI di Anversa, ha all'attivo numerose pubblicazioni di settore. Con ruoli legati alla gemmologia, partecipa da anni alle attività della Federazione orafa campana. Negli anni Ottanta rileva l'azienda di famiglia e dal 1992 fonda Trasparenze, azienda dedicata all'ideazione e al taglio di gemme nel ramo semiprezioso. Nel 2002 fonda con Sergio Sorrentino Emotion, nuovo progetto che occuperà il ramo dei diamanti e delle gemme preziose con particolare attenzione alle pietre meno conosciute.

Dal 2011 è presidente di Gemtech, Associazione culturale per la promozione delle conoscenze gemmologiche in contesti multidisciplinari con particolare riguardo alle problematiche di RSI applicate al mondo orafo, siglando importanti partenariati con Assogemme e Consorzio Antico Borgo Orefici. Negli ultimi anni il suo impegno è stato rivolto soprattutto alla responsabilità come testimonianza, tra le tante iniziative portate avanti, la sua nomina come membro del Comitato Etico di Assogemme, per il quale ha collaborato alla stesura di un Codice per l'uso responsabile delle gemme da applicarsi agli associati su base volontaria.

Dal 2008 è autore del blog "Parole di Pietra" sulla rivista di settore Preziosa Magazine.

MUSEO DEL TESORO DI SAN GENNARO



Paolo Jorio

Via Duomo, 149 - Napoli
www.museosangennaro.it

Paolo Jorio, giornalista, direttore del Museo del tesoro di San Gennaro.

Dal 2003 è Direttore del Museo del Tesoro di San Gennaro per il quale, dal 1996, ha ideato l'apertura e poi ha elaborato il progetto di realizzazione e di allestimento. Curatore di molte esposizioni, ha sempre considerato la promozione culturale del territorio il volano essenziale per la valorizzazione di uno dei patrimoni più importanti al mondo. La sua internalizzazione è diventata uno straordinario biglietto da visita di Napoli, perché il tesoro di San Gennaro sintetizza la fede, la capacità artistica e la grande civiltà della città partenopea. Straordinario il successo della mostra di Roma che Paolo Jorio ha curato nel 2013, insieme al Prof. Ciro Paolillo, a Palazzo Sciarra nel Museo della Fondazione dal titolo "Il Tesoro di Napoli. I Capolavori del Museo di San Gennaro", Come anche l'esposizione del 2014 a Parigi curata dallo stesso Paolo Jorio al Musée Maillol, dal titolo "Les Tresor de Naples. I joyaux de San Gennaro" e, sempre nel 2014, in Brasile a Belo Horizonte con la mostra "Barroco, Italia Brasile".

Dal 2 aprile 2015 Paolo Jorio ha finalmente raggiunto l'obiettivo, da sempre sognato, di rendere permanente nel Museo del tesoro di San Gennaro l'esposizione dei gioielli appartenenti al tesoro, che fino ad allora era stato possibile ammirare solo per brevi periodi.

Autore, regista e conduttore di numerosi programmi radio Rai di successo come "Radiodue 3131" e "La topolino amaranto"; televisivi, reportage e di circa 200 documentari d'arte per la RAI, per la BBC, e per Channel Four; con i quali ha partecipato con successo a molti festivals. Ha al suo attivo molteplici pubblicazioni d'arte, un manuale sul giornalismo radiofonico, ed è stato vincitore di sei premi letterari con il suo romanzo "Il filo di lana" edito da Tullio Pironti nel 2011.

PAVIÈ



da sx:

Francesco Palma - Jewelry Designer

Vienna Palma - Fashion Designer

Raffaele Palma - Coordinator

Mara Palma - Sales & Customer Service

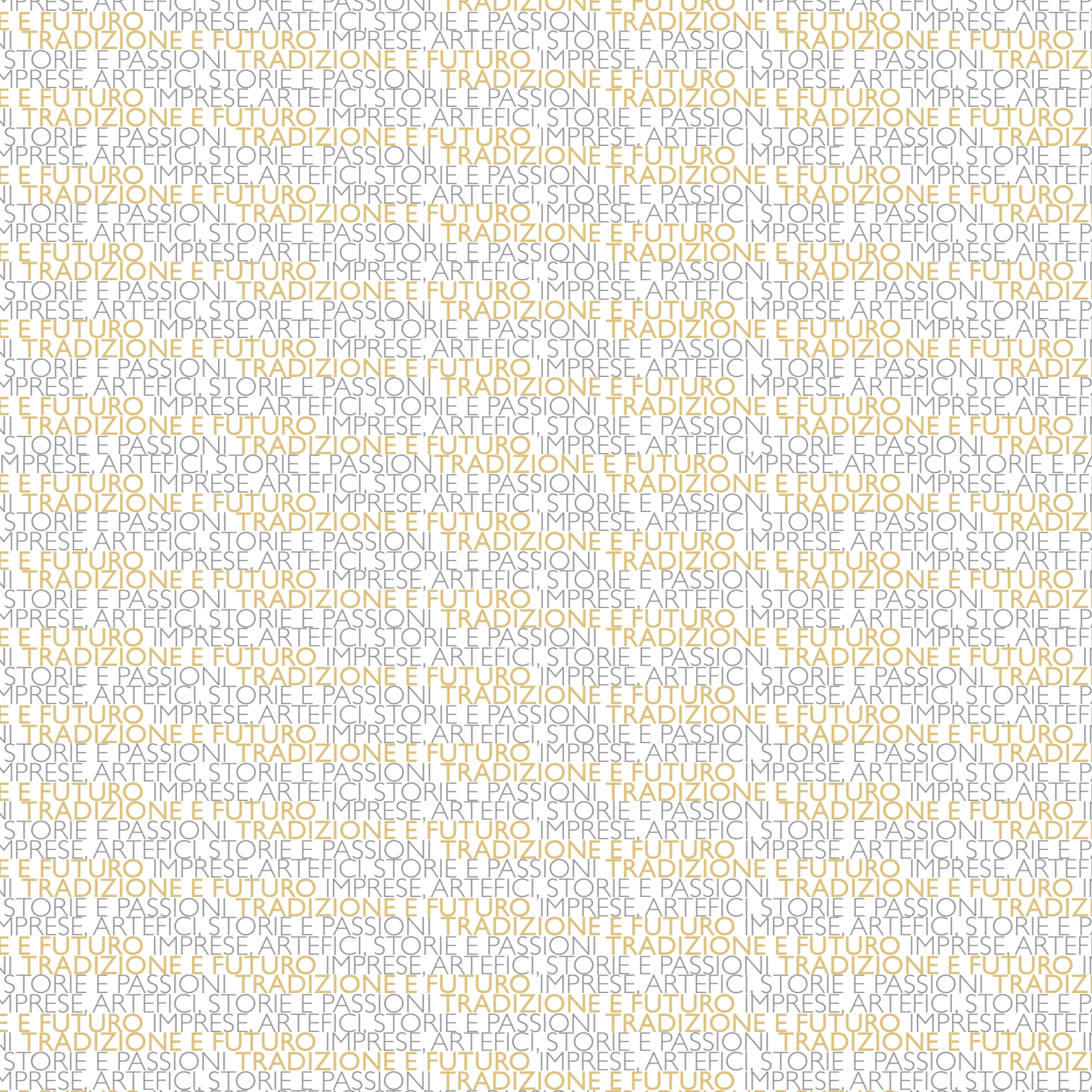
Alessandra Palma - CEO & Marketing Manager

Paviè nasce nel 2010 dall'idea imprenditoriale dei fratelli Palma che decidono di unire le proprie esperienze accademiche e professionali nella realizzazione di un progetto ambizioso. L'intento è quello di realizzare un prodotto innovativo che assomigli ad un vero e proprio gioiello ma ad un costo più accessibile, da poter essere adattato perfettamente ad ogni outfit. Da qui la scelta di utilizzare pregiate resine lavorate con tecniche artigianali, cristalli Swarovski e ottone, dando il via a una nuova tendenza nel settore della gioielleria.

Paviè nello specifico disegna, produce e commercializza monili unici e inconfondibili interamente realizzati a mano; la bellezza e l'esclusività dei prodotti artigianali Made in Italy, insieme all'utilizzo di materiali ricercati, sono gli elementi chiave delle creazioni Paviè. Il brand vanta collaborazioni prestigiose nel mondo (come con il Victoria & Albert Museum di Londra) e in Italia (è stata co-sponsor del Festival di Sanremo).

Paviè, di cui Alessandra Palma è CEO & Marketing Manager, opera anche in ambito no profit, sostenendo con la vendita dei suoi prodotti la Fondazione Veronesi nel progetto Pink is Good. Un altro segnale forte lanciato dall'azienda campana è quello della responsabilità sociale verso i vari stakeholder. Il prodotto venduto è apprezzato anche per gli aspetti non materiali e che non vanno dati per scontati: le condizioni di fornitura, l'assistenza al cliente, il rapporto di personalizzazione, nonché il grande valore che continua a rappresentare un prodotto interamente made in Italy che si avvale anche di una fitta rete di collaborazioni sul territorio.

Via San Leonardo, 181 - Ottaviano (NA)
www.pavie.it



imprese con almeno 25 anni di attività

ASSEGNATO A IMPRESE CHE ABBIANO
MATURATO, ENTRO IL 2015, ALMENO 25 ANNI DI
ININTERROTTA ATTIVITÀ NEL SETTORE

i premiati

BOTTEGA DEL GIOIELLO
GIOIELLERIA CIARAVOLO
GIOIELLERIA DI CARMINE
GIOIELLERIA D'AMORE
LO SMERALDO GIOIELLI
NAPPA GIOIELLI

■ imprese con almeno 25 anni di attività

TRADIZIONE
IMPRESE, ARTEFICI, STORIE E PASSIONI
E FUTURO

BOTTEGA DEL GIOIELLO



Nel cuore di Sorrento, la Bottega del Gioiello nata come azienda di famiglia nel 1974 grazie ai fratelli Espósito è oggi condotta dalle generazioni successive. Propone oggetti esclusivi, di marchi rinomati e artigiani orafi moderni e tradizionali, rinnovandosi nelle nuove tecnologie senza tralasciare la tradizione orafa locale. L'ampia gamma di prodotti risponde alle esigenze del pubblico locale e ai gusti dei molti visitatori stranieri che affollano la cittadina.

Corso Italia, 179/181 - Sorrento (NA)
www.bottegadelgioiello.it

GIOIELLERIA CIARAVOLO



Corso Vittoria Colonna, 93 - Ischia (NA)

imprese con almeno 25 anni di attività ■

Gioielleria e laboratorio storici del Corso Vittoria Colonna di Ischia Porto, è nata nel 1970 dalle mani sapienti e dalla capacità imprenditoriale di Pino Ciaravolo e con l'aiuto prezioso e paziente della moglie Maria Califano.

Ciaravolo è da sempre un punto di riferimento per chi cerca creazioni d'indubbia originalità, grazie all'estro di una forte tradizione di famiglia nel settore orafa e della lavorazione del corallo.

I Ciaravolo, tra i soci fondatori del famoso Centro Orafo Il Tàri di Marcianise (dove sono presenti con un loro showroom), abbinano al loro vasto assortimento una conduzione familiare giovane e professionale. Emilia Ciaravolo con suo marito Augusto assicurano l'atmosfera ideale per acquisti importanti come da tradizione.

Negli ultimi anni Emilia ed Augusto, con l'aiuto di Enzo Ciaravolo, hanno cercato di unire alle creazioni di famiglia anche un'ampia scelta di prodotti delle migliori aziende artigianali del settore.

GIOIELLERIA DI CARMINE



Lo Staff della gioielleria Di Carmine

Corso Italia, 173 - Piano di Sorrento (NA)
www.dicarminegioielleria.com

La ditta Nicola Di Carmine nasce nel 1969 come laboratorio orologiaio, ora è attiva come Gioielleria Di Carmine Nicola s.n.c. Dopo anni di lavoro presso alcune botteghe orologiaie napoletane, Nicola Di Carmine si trasferisce a Piano di Sorrento, dove continua l'apprendistato come riparatore e nel contempo frequenta la scuola d'arte sorrentina: qui aprirà poi il proprio laboratorio. Si specializza seguendo corsi presso l'Angro (Associazione Nazionale Grossisti e Orologiai) e presso la maison Zenith, dove consegue un diploma di riparatore autorizzato.

Dopo alcuni anni l'azienda cresce con il supporto della moglie Rosaria diventando Gioielleria e orologeria con annesso laboratorio orologiaio e orafo a conduzione familiare. Nel 1991 anche il figlio Gianluca si diploma a Sorrento Maestro d'arte dei metalli e oreficeria, poi frequenta la scuola d'arte orafa napoletana, avvicinandosi sempre più al mestiere di orologiaio seguendo corsi presso alcune note aziende svizzere, conseguendo abilitazioni per l'assistenza tecnica su diversi movimenti meccanici e quarzo. All'attivo anche competenze gemmologiche, in corsi organizzati dall'IGI di Anversa e dalla Federazione Orafi Campani.

Nel 2013 Gianluca supera l'esame di perito esperto presso la Camera di Commercio di Napoli con specializzazione su orologi, gioielli e pietre preziose. E' iscritto all'albo dei C.T.U. del tribunale di Torre Annunziata. Da qualche anno è titolare di un negozio con annesso laboratorio ed è un riferimento per gli appassionati di orologi della Costiera sorrentina/amalfitana.

L'azienda oggi è Guidata per la parte commerciale da Marcella Di Carmine, Diplomata all'istituto d'arte, e dalla collaboratrice Francesca De Lucia.

GIOIELLERIA D'AMORE



La Gioielleria D'Amore nasce nel cuore della città di Nola, a un passo da Piazza Duomo, nel 1983, grazie alla tenacia di Gavino D'Amore, da sempre operativo nel settore sin dall'età di dodici anni. Dopo un lungo tirocinio, Gavino rileva la bottega orafa presso la quale lavorava, la stessa che oggi, ingranditasi, rappresenta un punto di riferimento a Nola.

Oggi l'azienda, divenuta nel tempo un grande showroom è ancora condotta da Gavino con l'aiuto dei figli che rappresentano la seconda generazione. La gioielleria D'Amore seleziona con cura per i propri clienti, gioielli ed orologi dei migliori marchi, seguendo la qualità ed il valore di ciascun prodotto.

È inoltre un valido punto vendita di articoli per arredo casa, tavola, argenteria, bomboniere e liste di nozze.

LO SMERALDO GIOIELLI



La Famiglia Capece

LoSmeraldo gioielli nasce nel 1977 a Salerno, al Corso Vittorio Emanuele 77. Felice Capece, con la moglie Anna, decide di dedicarsi a produzione e vendita di gioielli con l'intento di condividere con gli altri la propria passione.

L'obiettivo, mai perso di vista, è sempre stato quello di infondere il proprio gusto e stile nelle preziose creazioni prodotte anche 'su misura'.

Con anni di dedizione assoluta all'attività, hanno saputo trasmettere anche ai figli Antonio e Rosario la stessa passione: entrambi, all'indomani della laurea, hanno iniziato a occuparsi dell'attività di famiglia.

Nel corso degli anni hanno saputo coniugare il gioiello artigianale con i Brand internazionali di maggior prestigio e riconoscibilità della manifattura italiana, come BVLGARI e Pomellato e dei quali ancora oggi sono partner sul territorio dell'intera provincia di Salerno.

Grande attenzione è sempre stata posta alla competenza: forte la vocazione gemmologica, resa più solida da studi e diplomi gemmologici presso istituti internazionali e continui corsi di aggiornamento. Aggiornamento rafforzato anche dalla frequentazione assidua di fiere nazionali e internazionali per capire, conoscere ed esplorare sempre un mercato in continua evoluzione.

Nel 2010, LoSmeraldo gioielli, oggi identificato anche come: Capece Gioiellieri, sposta la propria sede ai civici 71-73, in una location più grande ed accogliente, realizzata con una immagine sobria ed elegante in linea con lo stile sempre perseguito dalla famiglia Capece.

NAPPA GIOIELLI

A Napoli dal 1920



Marina Nappa

imprese con almeno 25 anni di attività ■

Oltre 90 anni di attività ed una storia familiare ininterrotta. Creatori di gioielli dal 1920, la gioielleria Nappa nasce dalla volontà di Michele Nappa, che apre il primo negozio in pieno centro storico, fulcro della grande tradizione orafa napoletana. La passione è tramandata di generazione in generazione ed è infatti suo figlio Luigi ad aprire un secondo negozio a Chiaia, insieme alla moglie ed il figlio Michele, artefice delle linee più innovative che hanno reso nota la gioielleria.

Oggi l'azienda è guidata da Marina Nappa, moglie di Michele che continua con grande passione e dedizione la tradizione di famiglia.

Grazie al grande amore di Marina per i gioielli, ogni oggetto è studiato nel minimo dettaglio, scegliendo l'oro, le pietre preziose ed i diamanti con grande cura ed affidandosi solo alle mani dei più sapienti artigiani per realizzarli.

L'intento resta immutato negli anni: creare cose belle che durino nel tempo.

via Filangieri, 65 - Napoli
www.nappagioielli.it



imprese con almeno 50 anni di attività

ASSEGNATO A IMPRESE CHE ABBIANO
MATURATO, ENTRO IL 2015, ALMENO 50 ANNI DI
ININTERROTTA ATTIVITÀ NEL SETTORE

i premiati

GIOIELLERIA COLA
GIOIELLERIA DE MEO
ROBERTO GIANNOTTI E FIGLI
GIOIELLERIA ROSSANO
GIOIELLERIA VITALE

■ imprese con almeno 50 anni di attività

TRADIZIONE
IMPRESE, ARTEFICI, STORIE E PASSIONI
E FUTURO

GIOIELLERIA COLA



Fu fondata alla fine dell'Ottocento da Giovanni Cola, a San Giuseppe Vesuviano (Na): per molti anni al suo nome è stata associata la vendita professionale di gioielli e orologi. Durante la guerra, l'azienda è costretta a interrompere l'attività, che riprende negli anni Cinquanta con il nipote del fondatore, suo omonimo. Il punto vendita però viene aperto a Scafati, dove oggi è gestito dalla quarta generazione della famiglia: Camillo e Gianmarino, figli di Giovanni Cola, scomparso nel 2015, che portano avanti con grande passione e entusiasmo scegliendo per la propria clientela i marchi più rinomati di gioielleria, oreficeria e orologeria.

Nella boutique di 200 metri quadrati, inoltre, un'intera area è dedicata all'argenteria. Fiore all'occhiello dell'azienda, il servizio post vendita, che rende attuale quella stessa attenzione che il fondatore già riservava ai propri clienti oltre 100 anni fa.

via Martiri D'Ungheria, 55 - Scafati (SA)
www.gioielleriacola.com

GIOIELLERIA DE MEO



L'attività al dettaglio nel settore orafa, per la famiglia De Meo, nasce negli anni trenta, quando Giovanni apre in via Gesù a Castellammare il primo punto vendita cui ne seguono negli anni quaranta altri due. Una passione contagiosa la sua, tanto che i quattro figli, Azzarino, Francesco, Catello e Giovanni proseguono l'attività di famiglia contribuendo a consolidare negli anni il successo commerciale dell'azienda. Oggi, la terza generazione dei De Meo continua, seppure con distinte attività. Infatti, gli eredi di Francesco e di Giovanni, Gianfranco e Francesco e di Azzarino, Johnny sono presenti con i propri punti vendita, peraltro limitrofi, da cui trapela una non comune passione per il gioiello con la G maiuscola e per i prestigiosi orologi di alta gamma di cui sono concessionari, tanto da diventare veri e propri punti di riferimento per la competenza e la professionalità.

Una storia, quella dei De Meo che si intreccia anche con la passione di Johnny per l'associazionismo di categoria ereditata dalla zio Francesco, indimenticato consigliere per oltre 2 lustri della Federazione Nazionale Dettaglianti Orafi. Oggi, Johnny, è Vice Presidente della Federazione orafa Campana ed è Presidente della Con-fcommercio di Castellammare che associa circa 500 imprese del commercio, del turismo e dei servizi nell'area stabiese. A livello nazionale è componente il direttivo di Federpreziosi - Confcommercio.

Piazza Principe Umberto, 20 - Castellammare di Stabia (NA)
www.demeogioielleria.it
Via IV Novembre, 8 - Castellammare di Stabia (NA)
www.gioielleriademeo.com

ROBERTO GIANNOTTI & FIGLI



Lo staff della Roberto Giannotti e figli

Centro Orafo il Tarì - Marcianise (CE)
www.giannottidiffusione.it

La Roberto Giannotti & figli srl è una delle aziende che compongono il Gruppo Giannotti, operante da circa tre generazioni nel settore dell'oreficeria e della gioielleria. Il Gruppo Giannotti, con le sue 4 società e le varie diversificazioni di business, rappresenta una delle realtà più attive e prestigiose del panorama italiano. L'attività della famiglia Giannotti nasce negli anni '50, quando Amedeo Giannotti inizia ad operare in un piccolo laboratorio artigiano nel centro storico di Napoli. Da allora la famiglia Giannotti inizia ad attuare una serie di scelte strategiche tali che nel tempo quella piccola attività si è trasformata in una grande azienda a conduzione familiare.

La crescita è incessante sin dalle origini, sia nelle attività di produzione e commercializzazione di oreficeria e prodotti preziosi, che nelle attività di ricerca e sviluppo dirette a soddisfare tutte le tendenze e le richieste dei mercati di riferimento. La Roberto Giannotti & figli Srl, in cui convergono le diverse attività commerciali e produttive della famiglia, e proprietaria del marchio Giannotti Diffusione costituisce l'area di distribuzione di oreficeria di fascia medio alta con sede al Centro Orafo il Tarì.

Oggi, arrivati alla 3° generazione, Giannotti Diffusione, già leader nel mercato dell'oreficeria, si afferma nello shopping online. www.giannottidiffusione.it conferma quanta attenzione l'azienda Giannotti pone verso la propria clientela. La priorità, racconta Amedeo Giannotti, Ceo, è quella di mantenere un contatto sempre costante con i nostri clienti, massima disponibilità e soprattutto individuare in anticipo le tendenze di mercato.

L'azienda riflette pienamente i principi di professionalità, innovazione e competenza su cui si fonda l'intero Gruppo Giannotti. L'azienda è oggi espressione di efficienza organizzativa, nel contesto di una cultura d'impresa basata sulla volontà di far dialogare costantemente innovazione e funzionalità.

ROSSANO

Gioiellieri in Avellino dal 1880



La Gioielleria Rossano in una foto degli anni Sessanta

imprese con almeno 50 anni di attività ■

Verso la metà del secondo Ottocento, da Napoli verso Parigi partivano Federico Rossano, pittore, tra i fondatori della "Scuola di Resina", a raggiungere l'amico De Nittis, e Giovanni Rossano, orafo, autore dei preziosi intagli in tartaruga che adornano la culla donata (1870) dalla città di Napoli al neonato Vittorio Emanuele di Savoia.

Breve fu il percorso di Giovanni, che si fermò nella vicina Avellino, ove, nella quiete provincia di fine secolo, riprese il suo lavoro, integrandolo (1880) con l'attività commerciale in cui era privilegiata la vendita dei suoi manufatti.

Con l'evolversi dei tempi ed il susseguirsi delle generazioni la Gioielleria Rossano ha continuato a percorrere il sentiero tracciato dal suo fondatore, proponendo oggetti caratterizzati dal segno della bellezza e della eleganza. Oggi, dopo oltre 125 anni, al Corso Vittorio Emanuele di Avellino, nella stessa sede di fronte alla storica Prefettura, la Gioielleria Rossano, che Guido Piovene, nel suo "Viaggio in Italia", descrive come degna di una grande città, offre all'ammirazione dei suoi clienti splendidi gioielli, collezioni di preziosi orologi, argenti artisticamente lavorati, finissime porcellane.

Dal 2012 la Gioielleria Rossano è iscritta nel Registro delle Imprese Storiche Italiane istituito dalla Unione delle Camere di Commercio per le imprese ultracentenarie.

Corso Vittorio Emanuele, 23/25 - Avellino
www.gioielleriarossano.it

■ imprese con almeno 50 anni di attività

TRADIZIONE
IMPRESE, ARTEFICI, STORIE E PASSIONI
E FUTURO

GIOIELLERIA VITALE



Oltre novant'anni di amore per i gioielli: un lungo viaggio, iniziato negli anni '20, quello della Gioielleria Vitale, caratterizzato da grande esperienza ed un'inestimabile dedizione nel gestire e soddisfare clienti sempre più esigenti, aiutandoli a scandire i momenti più importanti della loro vita con i propri gioielli. Questo è il patrimonio che Andrea Vitale e suo figlio Pasquale, uniti da una comune passione per l'oro e le gemme, raccolgono e conservano come il più prezioso dei tesori. Oggi la Gioielleria Vitale è una realtà ben consolidata nel cuore della città di Frattamaggiore (Na), con un ampio spazio espositivo ed incessante attenzione verso le nuove tendenze del mercato, selezionate tra le più importanti griffes del settore. Il costante impegno profuso negli anni dalla famiglia Vitale ha fatto sì che il proprio prestigioso passato diventasse il punto di forza per il futuro. Una grande storia d'amore iniziata un secolo fa il cui futuro è ancora da scrivere.

Via XXXI Maggio, 14/16 - Frattamaggiore (NA)
www.gioielleriavitale.it

passaggio generazionale

ASSEGNATO A IMPRESE CHE ABBIANO
DIMOSTRATO NOTEVOLE CAPACITÀ
MANAGERIALE E COMPETENZA
IMPRENDITORIALE NELLA GESTIONE DEL
PASSAGGIO GENERAZIONALE FINALIZZATO A
PROSEGUIRE L'ATTIVITÀ DI FAMIGLIA

i premiati

CARAMANNA GIOIELLI
GIOIELLERIA VECCIA
GIOIELLERIA SENATORE
GIANNI PACE GIOIELLI
GIOIELLERIA CARUSO

CARAMANNA GIOIELLI



Con Stefania Caramanna, terza generazione di una famiglia di gioiellieri napoletani, nasce nel 2000 un nuovo progetto in scia alla storia aziendale iniziata nel 1910. Con la sua esperienza di design, sostenuta anche dalla laurea in architettura, Stefania ha creato gioielli unici ed esclusivi, realizzati partendo da disegni originali messi in opera attraverso attente e precise tecniche artigianali. È nato così il marchio Gioielli Caramanna, identificabile per originalità sin da subito nelle prime creazioni di eccentrici animali trasformati in anelli, ciondoli, bracciali; una gamma di gioielli che si è ulteriormente sviluppata spaziando in tante direzioni senza però mai tradire lo spirito iniziale.

La novità dei modelli e la liason con la tradizione dell'artigianato partenopeo fanno oggi dei Gioielli Caramanna (tutti rigorosamente prodotti nei laboratori di Napoli) un prodotto ricercato e di qualità con la possibilità di avere anche dei modelli personalizzati realizzati per la clientela più esigente.

GIOIELLERIA VECCIA



La Gioielleria Veccia nasce a Santa Maria Capua Vetere nei primi anni del Novecento. Il suo fondatore Pasquale, cavaliere insignito con medaglia d'oro al lavoro nel 1975, ben presto viene affiancato dal figlio Giovanni che con assoluto impegno e dedizione ma soprattutto con grande passione, trasforma una piccola attività di provincia in una realtà aziendale riconosciuta su tutto il territorio nazionale per prestigio, qualità e professionalità.

Nel 2009 la Gioielleria Veccia apre un secondo ed importante punto vendita in Caserta dove, l'azienda arrivata ormai alla terza generazione con la figlia Monica, continua ad affermare le proprie caratteristiche di gioielleria alto di gamma diventando concessionaria di marchi ancora più prestigiosi con sguardo sempre attento alle esigenze del mercato.

Via Mazzini, 43 - Caserta
www.veccia.it

GIOIELLERIA SENATORE



La Gioielleria Senatore nasce all'inizio degli anni Sessanta con Vincenzo Senatore, che con la sua passione ha ottenuto una sempre maggiore competenza e specializzazione nel settore, al fine di soddisfare al meglio le esigenze della propria clientela sempre in crescita.

Giunta oggi alla terza generazione, la gioielleria garantisce un servizio di alta qualità e professionalità, frutto di esperienza e passione che da oltre quaranta anni sono trasmesse di padre in figlio.

Oltre ai tantissimi prodotti commerciali, la Gioielleria Senatore è anche strutturata per tutto ciò che riguarda bomboniere e liste nozze e, grazie al suo laboratorio, è in grado anche di fornire riparazioni di orologi, lavorazione e realizzazione di gioielli.

GIANNI PACE GIOIELLI



La storia del marchio Gianni Pace Gioielli risale agli inizi del Novecento, quando Salvatore, varcando la soglia di una famosissima bottega, apprende i segreti dell'arte orafa e diviene un abile artigiano. Dopo di lui il figlio Gianni, oltre ad acquisire esperienza e creatività, si confronta con il mondo imprenditoriale creando il marchio Giovanni Pace e Figli che si connota sempre come sinonimo di qualità e ricercatezza.

Nel 1996, con Salvio, Roberto e Massimo, la terza generazione della famiglia, l'azienda entra di slancio nella realtà della globalizzazione approfondendo energie e risorse in attività di comunicazione ed aggiornamento continuo che si propone oggi con il marchio GPG (Gianni Pace Gioielli), nobilitando gli oltre 100 anni di attività.

Dal 2004 entra in gioco la quarta generazione con Sara che nel tempo affina la sua cultura con l'attestato IGI per l'analisi del diamante e propone nuove linee come la recente "Riflessi", perfetto binomio tra classico ed innovazione per un made in Italy di grande forza.

GIOIELLERIA CARUSO



Piazzetta Orefici, 7 - Napoli
www.gioiellcaruso.it

Tradizione, competenza, creatività e amore per il bello: la Gioielleria Caruso ha tutte le carte in regola per essere il riferimento ideale di tutti quegli appassionati che oltre all'investimento riconoscono nel gioiello una forma d'arte.

Tutti valori e ideali condivisi anche dai due figli di Cosimo, Vincenzo e Melania, che si impegnano costantemente e con dedizione a coltivare la passione del padre, non solo facendo tesoro della sua esperienza ma ampliando le proprie conoscenze individuali ed approfondendo gli studi nell'ambito della gioielleria artigianale e della gemmologia.

La coesistenza tra la tradizione orafa napoletana e l'innovazione di qualità, tra passato e presente, viene garantita dalla Gioielleria Caruso attraverso le proposte di nuove idee, nuove creazioni e nuovi modi di concepire il gioiello.

da dipendente a imprenditore

ASSEGNATO A COLORO CHE, GIÀ LAVORATORI
DIPENDENTI, ABBIANO INTRAPRESO ATTIVITÀ
IMPRENDITORIALI O DI LAVORO AUTONOMO,
CONSEGUENDO RISULTATI SIGNIFICATIVI

i premiati

COSMA ANZOVINO
GIOIELLERIA ANGELONI
L'ORO DI NAPOLI

COSMA ANZOVINO



Cosma Anzovino

Cosma Anzovino, ha maturato la sua esperienza nell'attività di famiglia continuando ad affinare gli studi e le conoscenze attraverso corsi orafi di gioielleria e conseguendo il diploma di gemmologo nonché di perito in preziosi presso il Tribunale di Napoli.

Grazie alle solide competenze acquisite, Cosma si è cimentato oggi in una sfida commerciale di grande impegno, mettendo in gioco tutti i suoi sforzi e le idee in un momento storico che richiede il doppio del coraggio. Tutto il suo percorso si è saldato alle importanti basi di quell'insegnamento ricevuto, finemente fuso alle più moderne tecnologie che gli consentono di mostrarsi sul mercato con un prodotto di alto design e grande rigore tecnico senza tralasciare i consolidati metodi tradizionali, ineliminabili per presentare e sostenere un prodotto originale ed esclusivamente italiano.

GIOIELLERIA ANGELONI



Ciro Angeloni

La gioielleria Angeloni di Caserta è oggi il risultato di una lunga esperienza compiuta dal titolare, **Ciro Angeloni**, presso il Borgo Orefici di Napoli, quello che a giusta ragione è considerato il vero e proprio cuore del mondo orafo.

Iniziando la carriera come garzone ed esplorando tutte le attività connesse al mondo dei preziosi, divenne direttore della ditta presso la quale operava fino a quando nel 1986, forte delle competenze acquisite decise di compiere l'importante passo per diventare imprenditore.

La ricerca di uno stile e la definizione dei nuovi trends sono alla base della filosofia che **Ciro Angeloni** pone nel suo lavoro rivolto ad offrire oggetti preziosi dalla nobile fattura e dal design sempre all'avanguardia. Angeloni Gioielli è un laboratorio di idee dove lo stile raffinato è la base fondamentale per un modo di essere.

L'ORO DI NAPOLI



Girolamo Terracciano

Girolamo Terracciano ha iniziato a lavorare all'età di 13 anni presso la gioielleria Fusco nel Borgo degli Orefici a Napoli, maturando quotidianamente sempre più uno spirito imprenditoriale al punto che nel 2007 è diventato imprenditore inaugurando ad Acerra la gioielleria L'Oro di Napoli.

Oggi, l'azienda vanta diversi punti vendita nel tessuto economico locale, grazie alla passione e alla dedizione che Girolamo ha profuso nel suo mestiere.

L'attenzione alla vendita e la cura della clientela sono i punti di forza de L'Oro di Napoli, elementi che favoriscono un'ulteriore crescita professionale per raggiungere traguardi importanti che siano da esempio anche per chi, come Girolamo, partendo da zero, con la passione e l'impegno ha potuto ottenere degli ottimi risultati.

artigianato artistico e tradizionale

ASSEGNATO A IMPRESE CHE REALIZZANO
PRODOTTI ARTIGIANALI DI ALTO VALORE
ARTISTICO O CHE MANTENGONO NELLA LINEA
DI PRODUZIONE PARAMETRI E METODOLOGIE
TIPICHE DELLA TRADIZIONE PARTENOPEA

i premiati

GENEROSO DE SIENO

GENEROSO DE SIENO

Gioielli dal 1970



Generoso De Sieno, da oltre 40 anni crea e propone gioielli artigianali di preziosa fattura, opere uniche e di grande pregio realizzate nei materiali nobili accostati alle pietre di altissima e selezionatissima qualità, per garantire gioielli che inalteratamente durino nel tempo.

Oggi è affiancato dai figli Gennaro e Vincenzo, che proseguendo nel solco della sua passione, realizzano pezzi unici testimoni di una tradizione orafa che prosegue ininterrotta da oltre mille anni.

Nel laboratorio aziendale sito ad Oromare, la qualità ed il gusto raffinato segnano l'eleganza di ciascun pezzo interamente fatto a mano senza però rinunciare alle più moderne evoluzioni tecnologiche e informatiche, tanto da poter produrre celermente in prototipi perfetti anche i progetti che i clienti propongono.

La riservatezza e la cura sono poi le caratteristiche fondamentali che fanno della Generoso De Sieno un affidabile partner e un prezioso creatore di bellezza.

imprenditori valorosi

ASSEGNATO A IMPRENDITORI DI AZIENDE CHE
HANNO SACRIFICATO O MESSO A REPENTAGLIO
LA LORO VITA PER SALVAGUARDARE E DIFENDERE
IL LAVORO PROPRIO O DEI COLLEGHI

i premiati

GIOIELLERIA BORAGINE
GIOIELLI ADDATI

GIOIELLERIA BORAGINE



Augusto Boragine

Nel 1896 comincia la storia della gioielleria Boragine, quando Pietro avviò a Teano, in provincia di Caserta, la storica gioielleria con annesso laboratorio orafo. Per sfuggire ad un'epidemia di colera si era trasferito lì da Napoli, dove insieme ai fratelli conduceva una piccola fabbrica di oreficeria.

A partire dagli anni Venti del secolo scorso, la gestione della gioielleria passò al figlio Antonio e, da questi, ai due figli, Imerio e Augusto tragicamente scomparso sul posto di lavoro nel 1982.

Attualmente l'attività, ubicata nella sua sede storica di Teano in Piazza Municipio, è gestita da Dario e Antonello (figli di Augusto), che dedicano una particolare attenzione alla gioielleria e alla orologeria di alta gamma.

Piazza Municipio, 9 - Teano (CE)
gioielleriaboragine@gmail.com

GIOIELLI ADDATI



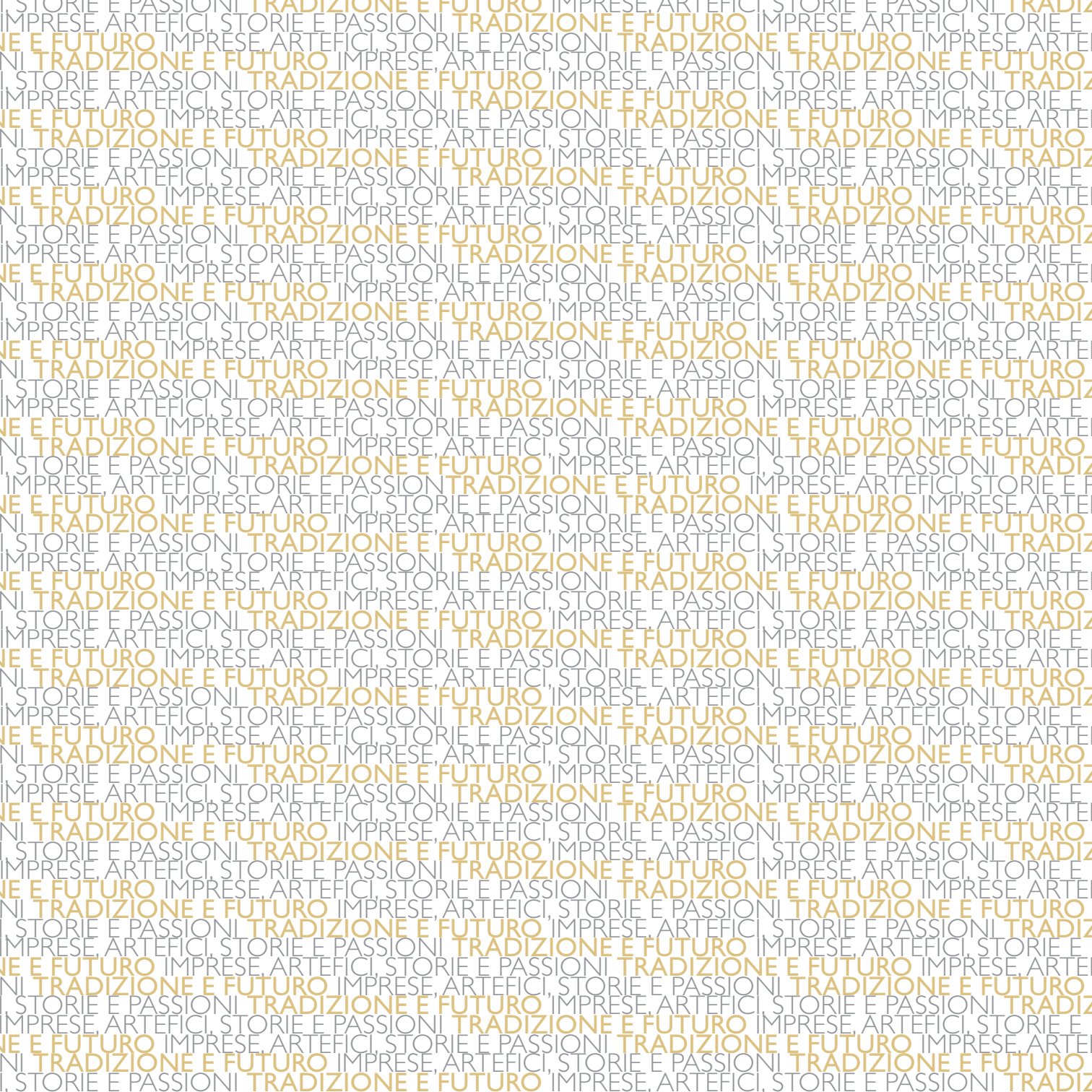
Vincenzo Addati

Dal 1977 con una tradizione che si tramanda di padre in figlio, nel cuore del Centro storico di Pozzuoli la Gioielli Addati si distingue per la profonda cultura acquisita nella vendita dei preziosi, la qualità e la garanzia dei prodotti trattati. La sicurezza nell'acquisto e la competenza sono poi per l'azienda valori irrinunciabili.

La ricerca costante con lo studio e la dinamicità imprenditoriale dell'azienda permettono di offrire al Cliente creazioni innovative e classiche intramontabili, nonché un'eccellente assistenza pre e post vendita.

Esclusivista di marchi di notevole prestigio nel settore gioielleria, orologeria, argenteria, il laboratorio della gioielleria Addati sviluppa e soddisfa le esigenze di creatività e di qualità per ogni suo cliente sia per nuove creazioni, sia per il restyling di gioielli già in loro possesso.

Piazza della Repubblica, 105 - Pozzuoli (NA)
vincenzo.addati@gmail.com



dipendente con almeno 25 anni di servizio

ASSEGNATO A DIPENDENTI DI IMPRESE CHE
ABBIANO MATURATO, ENTRO IL 2015, ALMENO 25
ANNI DI ININTERROTTO SERVIZIO PRESSO LA
MEDESIMA ATTIVITÀ NEL SETTORE

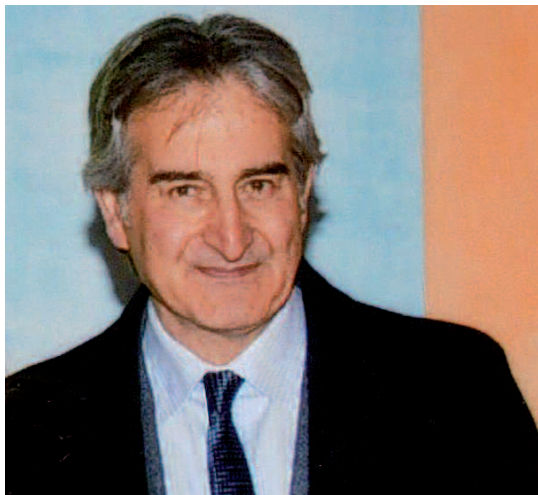
i premiati

PIETRO GAGLIARDI

■ dipendente con almeno 25 anni di servizio

TRADIZIONE
IMPRESE, ARTEFICI, STORIE E PASSIONI
E FUTURO

PIETRO GAGLIARDI



Pietro Gagliardi

Già durante gli anni della scuola media, Pietro Gagliardi, frequentando saltuariamente con interesse e passione il laboratorio di orologeria diretto dal Maestro Giuseppe Pezzuto, mostrò sin da subito un grande interesse per l'arte orologiaia.

Dopo il diploma, partecipando con assiduità alle attività del laboratorio della Pezzuto Srl, Pietro è divenuto un ottimo orologiaio, perfezionando nel tempo le sue conoscenze grazie alla frequentazione costante di corsi di specializzazione in Svizzera e in altri istituti specializzati. La sua dedizione e le sue abilità per un lavoro da sempre amato sono state le carte di un successo annunciato all'interno della azienda dove oggi occupa il ruolo di Capotecnico e responsabile del personale.



TRADIZIONE
IMPRESE, ARTEFICI, STORIE E PASSIONI
E FUTURO

24 MAGGIO 2015

